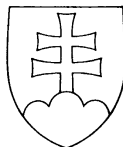


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 11512/57/2022-7999/2023/571420108/Z9

Košice 28.03.2023



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 8599-2010/2011/Kov/571420108 zo dňa 25.01.2011 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 6308-22113/2011/Wit/571420108/Z1 zo dňa 05.08.2011, č. 3009-15937/2013/Wit,Pal/571420108/Z2 zo dňa 26.06.2013, č. 5076-22077/2013/Wit/571420108/ZK3 zo dňa 22.8.2013, č. 7266-830/2014/Pal/571420108/Z4 zo dňa 13.01.2014, č. 7147-40230/2015/Wit/571420108/Z5-SP zo dňa 19.01.2016, č. 8312-40024/2015/Pal/571420108/Z6 zo dňa 13.01.2016, č. 5182/57/2020-26174/2020//571420108/Z7-SP zo dňa 21.08.2020 a č. 7940/57/2022-29001/2022/571420108/Z8 17.08.2022 (ďalej len „integrované povolenie“),

**Tatranská mliekareň a.s.**  
Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok  
Okres: Kežmarok

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **Tatranská mliekareň a.s.**  
 sídlo: **Nad Traťou 26, 060 01 Kežmarok**  
 IČO: **31 654 363**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na vydanie zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povolenia aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.**

**Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 1) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia“ sa mení z dôvodu opravy chyby v písaní v rozhodnutí č. 7940/57/2022-29001/2022/571420108/Z8 17.08.2022 podmienka č. 1.1 a nahrádza sa nasledovným znením:**

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby limitné hodnoty pre jednotlivé znečisťujúce látky uvedené v tabuľke č. 4 tohto rozhodnutia neboli prekročené. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „NO<sub>x</sub> ako NO<sub>2</sub>“),
  - oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“).

Tabuľka č. 4 Emisné limity pre znečisťujúce látky emitované z kotolní

Zdroj emisií príkon palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látko	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťahné podmienky
Kotol K1 v plynovej kotolni 1,852 MW ( ZPN)	Komín KK1 12,0 m	NO <sub>x</sub>	200	1), 2)
		CO	100	1),2)
Kotol K2 v plynovej kotolni 3,405 MW (ZPN)	Komín KK2 12,0 m	NO <sub>x</sub>	100	1), 2)
		CO	50	1), 2)
Kotol K3 v plynovej kotolni 1,95MW (ZPN)	Komín KK3 12,5 m	NO <sub>x</sub>	200	1), 2)
		CO	100	1), 2)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 3 % obj.
- 2) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí stanovenú hodnotu emisného limitu.

**2) V časti „II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia“ sa mení pôvodná podmienka č. 1.1 nasledovným novým znením**

1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v tabuľke č. 4 tohto rozhodnutia. Správy z meraní musí predkladať na príslušný okresný úrad životného prostredia a na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní.

Tabuľka č. 5 Monitorovanie emisií z kotolní

Zložka: ovzdušie			Zdroj emisií: Kotly K1, K2 a K3		
Miesto merania: Komíny KK1, KK2 a KK3					
Miesto merania	Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania [kalendárny rok]	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
Kotol K1 1,852 MW (ZPN)	NO <sub>x</sub>	Hmotnostná koncentrácia, HT	1 x 3 1 x 6 <sup>3)</sup>	1)	2)
	CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1 x 3 1 x 6 <sup>3)</sup>	1)	2)
Kotol K2 3,405 MW (ZPN)	NO <sub>x</sub>	Hmotnostná koncentrácia, HT	1 x 3 1 x 6 <sup>3)</sup>	1)	2)
	CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1 x 3 1 x 6 <sup>3)</sup>	1)	2)
Kotol K3 1,95MW (ZPN)	NO <sub>x</sub>	Hmotnostná koncentrácia, HT	1 x 3 1 x 6 <sup>3)</sup>	1)	2)
	CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1 x 3 1 x 6 <sup>3)</sup>	1)	2)

\*HT – hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok z bodu B.1 časť II. tohto rozhodnutia

- 1) Podmienky periodického merania musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 2) Oprávnené metódy - ENPIS.
- 3) Frekvencia merania 1 x za 6 rokov platí do 31. decembra 2029.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 8599-

2010/2011/Kov/571420108 zo dňa 25.01.2011 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Tatranská mliekareň a.s.“, Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok, na základe žiadosti prevádzkovateľa Tatranská mliekareň a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok, doručenej IŽP Košice dňa 22.12.2022.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti ochrany ovzdušia konanie** o udelenie súhlasu na vydanie zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povolenia aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na skúšobnú prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 11512/57/2022-2461/2023 zo dňa 23.01.2023.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokováanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predmetnej zmene zaslané stanovisko Okresného úradu Kežmarok, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, č. OU-KK-OSZP-2023/005048-0025 zo dňa 16.02.2023, v ktorom uvedený dotknutý orgán uviedol, že súhlasím s vydaním zmeny integrovaného povolenia bez pripomienok.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo v oblasti ochrany ovzdušia konanie o udelenie súhlasu na vydanie zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povolenia aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania

ovzdušia a súhlas na skúšobnú prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a stanovisko dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Peter Gacík  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. Tatranská mliekareň a.s., Nad traťou 26, 060 01 Kežmarok
2. Mesto Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

**Na vedomie:**

Okresný úrad Kežmarok, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Nižná brána 6, 060 01 Kežmarok